

# TELEGRAFUL ROMÂN.

Apare Marți, Joia și Sâmbăta.

## ABONAMENTUL

Pentru Sibiul pe an 7 fl., 6 luni 3 fl. 50 cr., 3 luni 1 fl. 75 cr.  
Pentru monarhie pe an 8 fl., 6 luni 4 fl., 3 luni 2 fl.  
Pentru străinătate pe an 12 fl., 6 luni 6 fl., 3 luni 3 fl.

Pentru abonamente și inserțiuni a se adresa la  
Administrațiunea tipografică arhidiecezane Sibiul, strada Măcișarilor 47  
Correspondențele sînt a se adresa la:  
Redacțiunea „Telegraful Român”, strada Măcișarilor Nr. 43.  
Epistole nefrancate se refuză. — Articuli nepublici nu se înapoiază.

## INSERȚIUNILE

Pentru odată 7 cr., — de două ori 12 cr., — de trei ori 15 cr. rîndul cu litere garmond — și timbru de 30 cr. pentru fie-care publicare.

## Revista politică.

Sibiul, în 27 Septembrie.

După cum am arătat cu altă ocaziune dieta Ungariei a avut să se deschiadă în toată forma numai astăzi. Într-aceea cluburile diverselor partide au folosit timpul și s'au întrunit spre a se consulta între altele și despre atitudinea de observat față cu turburările antisemitice din țările din urmă.

În ședința cea dintâi a clubului independenților trebuia a venit la un conflict serios. Conflictul a isvorit din dezbateră despre atitudinea partidei față cu mișcarea antisemitică. Mocsary, presidentul clubului, a anunțat interpelațiunii cu scop de a interpela pe guvern pentru amenințarea Pojonului cu staturii și pentru confiscarea de broșuri antisemitice în Agria. O parte din partidă — oratorul acestei părți a fost de astădată dep. Hely — s'a pronunțat contra unei acțiuni a partidei în direcțiunea aceasta, ca să nu se pară, că partidă independenților ar favoriza mișcarea antisemitică și ar desaproba măsurile guvernului pentru suprimarea mișcării. Cât sînt de tari elementele antisemitice în partidă independenților se vede din împingurarea, că cu toate espunerile lui Hely, majoritatea partidei, deși numai în princip, s'a declarat pentru interpelațiuni. Asupra modului de procedere partidă se va înțelege în altă ședință. Până una altă partidă se va sili ca se încuie o disparitate față în sinul ei.

Micșările, de altă parte, după ce se ascăderă în cătra, par a se repeta sau a se ivi din nou. O telegramă, care poartă datul din 7 Octomvre n. spune că în Szerdahely și Nyarassd s'au spart ferești. Evreii de astădată se vede că n'au stat su mările în sin, pentrucă telegrama spune că agresorii au fost „trimși acasă cu capete sparte”. Organele administrative încă tot mai cer miliție spre suprimarea micșărilor.

„Cestiunea evrească” s'a desbătut și în dieta provincială a Austriei inferioare. În ședința dela 7 Oct. n. s'a pus la ordinea zilei petițiunea dep. Schönerer, prin care se cere regularea cestiunei evreesci. Dezbateră a fost scurtă, de oare ce, dieta, cu toate voturile contra două a trecut peste petițiune la ordinea zilei. Schönerer însă a folosit ocaziunea ca se spună în dietă, că dacă dieta nu ia la dezbateră petițiunea și nu caută a da o soluțiune dreaptă cestiunei, s'nu se mire nimenea, „când poporațiunea și la noi (în Austria) se va apuca a o resolve în mod violent.”

Mare șgomot a făcut în presa vieneză un memorandum intitulat: „Wiens militärische Bedeutung” (Insemnata militară a Vienei) de vice-colonelul I. Rechberger de Rechrn, la însărcinarea direcțiunii c. r. a arhivului de război. Memorandul are în vedere eventualitățile, când monarhia ar fi atacată dela meadăși, resărit sau dela meadă-noapte. Eventualitatea din urmă, care cuprinde posibilitatea unui război cu Germania, a displicat foarte, din temere că ar pute strica alianței cu Germania. De aceea „D. Ztg.” a și primit din cercul competente o rectificare de cuprinsul, că memorandumul n. e alt ceva decât un studiu academic și că este netact că a putut vedea publicitatea Fortificarea Vienei, prevădută în memorandum și care „D. Ztg.” promitea a o combate, remâne, după rectificarea dată de cercurile competente, numai un studiu academic.

Raportul dintre Austro-Ungaria și Rusia se prezintă după diversii corespondenți ai ziarelor puțin hotărît. Unele ziare îl presintă „în-cordată”. Așa „Allg. Ztg.” într-o corespondență mai lungă exprimă temerea că Rusia nu se învoiesce cu anecșarea definitivă a Bosniei la Austro-Ungaria, dacă nu i se va da undeva o compensațiune.

Regele Serbiei se află în Viena. În 12 Oct. n. va pleca de acolo și va merge la Rusciuc, ca să se întâlnească cu principele Bulgariei, unde va fi întâmpinat cu mare solemnitate. Scirile care cerculau zilele aceste, că regele Serbiei după sosirea a casă va fi silit a se retrage în favorul fiului seu Alecsandru, se vede, că au fost numai faime alarmatoare.

Despre raportul dintre Austro-Ungaria și Româniea aflăm în „Națiunea” următoarele:

Se scrie din Bucuresci „Corespondenței din Pesta”:

Nu mai este îndoială, că o schimbare s'a operat în opiniunea publică în România relativ la apreițarea relațiilor dintre Austro-Ungaria și România, imensa majoritate a națiunei române ține mai cu seamă a stabili o înțelegere amicală cu Ungurii al căror instituțiuni liberale au atata asemănare cu ale României și cari au atata interese comune cu Români, pretundenți pe unde este vorba de amenințările panslavismului, „inimicului comun. „Gazette de Roumanie” răspundând unui articol din „Nene Freie Presse” dă în respunsul s'eu un resumat prea interesant de ideile predominantoare din România. Acest ziar califică de greșită aserțiunea, că starea relațiilor României cu Austro-Ungaria ar fi rea, și dice:

„Vor oare să facă din nou aluziune la cestiunea Dunării? Dar dacă organe de publicitate s'au lăsat, în ambele țări, să alunece în răcșiri de limbăgiu, pe cari noi le am blamat și le am desaprobat, n'a fost în decursul negoțării nimic, care să fi autorizat pe Austro-Ungaria a ne arăta neîncredere sau ostilitate. N'a fost în această cestiune, de cât o discuțiune de interese cum se întâmplă pretundenți și adesea, fără ca, cu toate acestea, să se fi depărat un singur minut dela considerațiunea, ce și datorat mutual și fără ca să se fi amestecat în dezbateră un element, căruia

s'ar fi putut atribui un caracter strein sau particular.

„Am voi ca confratii noștri din Austro-Ungaria să nu mai primiască așa de lesne apreițări, cari n'au nici un fondament și s'ie convinși de adănc și sincera noastră dorință de a trăi în bune și leale relațiuni cu vecinii noștri. Noi nu voim să luăm înainte drepturile nimenui; cel mai mare interes al nostru este de a nu ne creea vrășmași. Ne trebuie pace și liniște; avem nevoie să ne simțim asigurați pentru a duce la capăt bun organizațiunea interioară pe care o urmărim. Am voi noi de poftă și de plăcere să provocăm o situațiune care ar fi lipsită de siguranță, care îndreptând atențiunea noastră în altă parte, ar face grea, dacă nu imposibilă, ținta la care trebuie să ne devotăm toate puterile? Teara își dă foarte bine sama de trebuințele sale ea scie că nimic nu se cade a distraghe dela o lucrare destinată a asigura viitorul ei ea se dă acestei lucrări fără a pune la mijloc vre o gândire, fără a cugeta la v'r un scop care să nu se îndrepteze cătră progres, în ce privește starea sa economică, cătră dezvoltarea resurselor sale intelectuale materiale și morale.

„Numai pentru că au bănut la noi pe ne drept, nu vom înceta a o afirma, niște pretențiuni, cari nu s'au manifestat cu toate acestea nici odată niște proiecte ascunse de ambițiune politică, au răspândit în publicul țării lor, ziarele și oamenii politici de dimcolo de Carpați ideile de o neîncredere, care sînt de o potrivă supărătoare și pentru ei și pentru noi.

Correspondentul ziarului autografic „Correspondance de Pesth” se însăla când pretinde, la începutul scrisorii sale, că o schimbare s'a operat în opiniunea publică în România asupra apreițiilor relațiilor între Austro-Ungaria și România.

## FOIȚA.

### O rugăciune\*)

— Novela. —

De Carmen Sylva.

(Urmare.)

— O! aceasta nu-i părere de rău! — dișe ea încet, întinđându-i mână, înroșindu-se cu suris. Eu sînt atât de fericită în locul lui Raoul aici! Căci densusul acuma e un bărbat sfânt, care nu poate să facă decât numai bine în toată viața sa. Densusul de bună seamă e atât de fericit și vesel cum n'a fost nici odată. Eu am plâns numai de bucurie.

— Sigur, — dișe Tassilo, — nici n'am considerat altfel lacrimile dtele, decât nișe sfinte lacrimi de preținie. Crede-mă, Editho!

— El a fost totdeauna bun și evlavios, n'a avut greșeli și slăbiciuni ca alți oameni. Nici odată n'am vđut să fi făcut ceva nepotrivit; când era de față, toate păcură schimbate în giurul lui. Nici odată nu s'a certat

cu mine, ca prunci rđi, și totdeauna m'a apărat în privra tuturoră. Nici nu-ți poți inchipui, cât de bun a fost densusul!

— Cine ar pute să fie așa de bun — în ochii dtale! — adause el încet.

Atunci sosi mama Edithei, care în desert își acceptă flica acasă, de aceea plecă să o caute și Tassilo se duse cu ele acasă.

Trecu cătra timp, până când Editha prinse curăgiul și întrebe dacă Berthalda s'a rentors. În sfărșit ea să decise și când intră în casă, auzi pași grăbiți înaintea sa, și eată că sosi și Tassilo.

— Cât de palidă esti, Editho! — esclamă Berthalda. Păcat că n'ai fost cu noi; de bună seamă ți-ar fi făcut bucurie mare, vđënd cerimoniasfântă. Pentru mine a fost îngrozitoare.

— Îngrozitoare? întrebe Editha, privind cu nișe ochi mari și triști spre amica sa.

— Să-l fi vđut! Era atât de palid, atât de palid ca sfântul Sebastian în catedrolă, cum stă legat de stêlp.

A trebuit să se chiniască grozav. Și sfînții părinți au diș că l'ar fi hirotonit mai de mult, căci din început s'a purtat foarte bine.

Editha privi spre Tassilo.

— Dar totuși părea că se bucură, nu-i așa? — întreba densus cu resulu greu.

— O da, părea atât de vesel, ca Sfântul Stefan, când l'au bătut cu petri; și acela a vđut cerul deschis și ângerii cîntând cu arfă.

— Și fost-au flori pe altar?

— Da, așa cred; dar Raoul era îmbrăcat cu totul în negru, par că ar fi avut cămașe de moarte; la brău avea o funie și pe cap o mărămă mare albă, eată așa. În dreapta și ținea un baston mare.

— Un baston? — întrebe Tassilo.

— Da, acesta personifica munca, și în dreapta o luminare. Și luminarea i lumina față; aceasta părea întocmai, ca și când lucoarea s'ar fi vđut prin fața lui gloriificată, și fără trup, — atât de străvêdie fu aceea.

Editha scoase un suspin cu plânset scurt.

— Dar apoi — continuă Berthalda, episcopul începă să vorbească și i-a diș să se examineze încă odată serios dacă era tária a primi asprași sarcina grea; încă e liber, poate alege; dar din oara aceasta va fi mort pentru lume, pentru ai s'ei, pentru sine însuși; el va apăruinea numai lui Dumnezeu; dacă simte puterea facă un pași înainte.

Berthalda se opri și aruncă în acunsu o privire spre Editha.

— Și apoi? — întreba aceasta

— Și apoi, urmă Berthalda, — el își ridică ochii spre ceru și făcu un paș înainte; după aceea cădu cu fața la pământ ca un mort și remase zăcënd așa. Și episcopul și toți preoții și toți credincioșii îngenunchiară, și și spun era atât de mare tăcere în biserică, încat oamenii mē auđiră cum plângeam.

— Și apoi? — întrebe Editha, pe când lacrimile i se scursură încet pe obraji.

— Apoi episcopul a făcut spre el semnul crucii și dișe ca credincioșii să se roage pentru el, care s'a jertfit întră mărirea lui Dumnezeu.

\*) Familia.

Nici o schimbare nu s'a operat la noi: am apreciat în tot-deauna valoarea bunelor raporturi, ce trebuie să întreținem cu vecinii noștri, și dacă am susținut și susținem drepturile noastre în ceștiunea Dunărei, aceasta nu vrea să dăcă, că voim să înăsprim acele raporturi cu Austro-Ungaria.

Depinde de da cabinetele din Viena și din Buda-Pesta de a face să dispară dintre ei și noi ori-ce motiv de nemulțămire. Cât pentru aceea, ce ne privesc pe noi, nu am variat nici-o dată în opiniunile noastre atât asupra apărării relațiilor ce avem cu Austro-Ungaria, cât și asupra ceștiunii Dunărei.

Dela o vreme încoace, scrie „Telegraphul“, diarele din Viena și Pesta se arată foarte îngrijite de vizitele ce au întreprins în aceste din urmă timpuri suveranii din peninsula balcanică. Ele nu vęd în aceste vizite de cât pregătiri pentru alianțe contra Austro-Ungariei. Chiar și pe noi ne amestecă presa austro-maghiară în această alianță și vřednic de observat este, că mai ales diarele din Pesta vorbesc astă-đi cu mult respect despre România. Ele nu mai đic ca altă dată că, cu un regiment de honveđi pot ineca toată armata română în Dunăre. Din contră, ele ar dorii să ne vadă apropiindu-ne de Austro-Ungaria, pe care o vęd amenințată de panslavism. Eacă în adevăr ce scrie „P. Ll.“ în numerii dela 3 Octomvre:

„Se scie că întrederea ce avu de curęd loc între principele, Alexandru al Bulgariei și regele Carol al României și va avea urmarea ei într-o întâlnire a principelui Bulgariei cu regele Serbiei. În genere nu se atribuie o mare însemnătate acestor întâlniri ale principilor, și chiar noi credem că au dreptate aceia, cari le atribuie numai caracterul unor politefe. Faimoasa alianță a tutor Statorilor balcanice, care se vede de ani prin capetele panslavistilor turbați, va rămânea încă pentru mulți ani numai o gogoriță. Singură România n'are nici un interes de a intra în această alianță. Totuși nu suntem obișnuiți a vedea politica română mergënd în tot deauna pe căile desemnate de interesele cele mai vitale ale țerei. Oare-care tradiții fatale și trufia onora din bărbații de Stat au făcut pe tinerul Stat să se strice adesea ori cu amicii lui și să se supună inimicilor lui. Dar instinctele sănatoase nu se lasă să fie pentru multă vreme ingenuchiate și este foarte dreptă speranță, că România va lua în curęd acel loc însemnat printre Statele din peninsula balcanică ce i se cuvine de drept. Pentru aceasta ea n'are trebuință de

coalitțiuni aventuroase cu Statele vecine. De altminteri relațiunile dintre România și Bulgaria sânt de-o astfel de natură, în cât nu pot se primească o sporie a amiceii dintre ele. Românii nu consideră ca cel mai bun efect al atacului lor contra Plevnei, că a creat o Bulgaria independentă, și bulgarii din partele nu voesc să renunțe la pretenșiunile lor asupra Dobrogei, asupra căreia pretind a avea un drept mai mare ca România. Astfel dar s'a îngrijit ca pomii panslavisti să nu crească până la cer și coalitțiunea Statorilor din peninsula balcanică va rămânea încă pentru multă vreme numai o chimără.“

## Correspondențe particulare

ale „Telegrafului Român“.

Maderat, 25 Septemvre. Petrecerea socială arangiată de inteliğința română în Maderat la 22 Aug. st. v. în favoarea fondului scolar de aici, a reușit cât se poate de bine; numai decât la terminul preftat au fost toți oaspeții adunați și cu voce bună de seara până în diori de diună au petrecut. — Arangiatorii după putință s'au silit așa împlini datorința așa, încât oaspeții s'au departat mulțamiți; una ce a lipsit a fost, că petrecerea trebuia să fie împrununată cu o prelegere, însă de astă dată nu s'a putut, promitem însă, că la altă ocaziune vom suplini și aceasta lacună. Ar fi foarte de dorit ca astfel de petreceri sociale să se aranjeze din când în când în fiesce care comună atât pentru înmulțirea fondului scoalelor noastre confesionale, cât și pentru convenire, căci mai putem đice, că inteliğința noastră e moartă. Credem și șcim, că grigile și necesurile lumesci, ce'l întimpină 'l aduce pe preot și învătătoriu acolo de și uită de datorințele sale cele are ca atare, și de oare-ce starea materială nu-i concede, ca se participe la alte petreceri mai înalte, căci acestea sânt împrununute cu mai multe spese, noi tare credem, că petrecerile arangiate în provincie cu mai puține spese vor alunga întristarea și durerea din inima fie-șce-cărui, și din împărțășirea ideilor se pot nasce multe lucruri bune și folositoare causei noastre comune. — În speranță că confrății noștri din comuncle vecine ne vor urma și vor face și aceea, ce la noi a lipsit, lăsam se urmeze aci numele acelor domni, cari au contribuit și participat la această petrecere, și anume: Ilustrit. Dn. Petru Ațiel, fost comite suprem în com: Arad și de presinte proprietar mare de vie în Maderat 10 fl., Ioane Morariu, preot în Maderat 10 fl.,

presedinte com. arang. 8 fl., Adalbert Mihailoviciu adv. în Siria 5 fl., Gavriila Ardelean not. com. în Galșa 5 fl., Petru Borlea preot în loc 5 fl., Dr. Daniel Ötvös medic cerc. din Pancota 3 fl., George Constantin deputat dietal 3 fl., Gerasim Arsciu ad. not. în Siria 3 fl., Ioane Popescu ad. not. în loc 3 fl., Demian Gabor jude reg. în Siria 2 fl., Iosif Ursu preot în Curta-cheriu 2 fl., George Carabaș, preot în Aranseag 2 fl., Nicolau Stefu învătătoriu în Siria 2 fl., Vicentiu Ioanoviciu preot în Cuvin 2 fl., N. Caraconi ad. în Siria 2 fl., Ioan Morariu preot în Ternoava 2 fl., Demetru Machiu Ardelean adj. not. în Clusindia 2 fl., Alexandru Secoșan din Pancota 2 fl., Simion Buda econom din Pancota 2 fl., George Faur tut. orf. în Pancota 2 fl., Teodor Stan preot în Cerechi 2 fl., Emanuil Filimon not. com. în loco 2 fl., 56 cr., Mihailu Vancu adj. not. în Galșia 1 fl. 40 cr., Adalbert Pituc preot gr. cath. în Galșia 1 fl. 50 cr., Liviu Beldea teolog din Siria 1 fl., Dingfelder Sigismund din Pancota 1 fl., Moise Morar din loco 2 fl., Ioan Ionescu învăt. în loco 2 fl., și Vasiliu și Vasiliu Tătar, cand. not. în Galșia 1 fl. Suma toată 83 fl. 46 cr. de tragându-se eroağinunile 71 fl. 38 cr. mai rămâne venit curat pe seama fondului scolar 12 fl. 08 cr.

După ce comitetul arangiator esprima adănea mulțamița Domnilor și Doarnelor, cari ne au onorat cu prezența lor, își ține de datorință a esprima deosebită mulțămire dlor Cristina Morari din loc, și Maria Ardelean, notareasă în Galșa, precum și d-soare Elena Popescu din loc, cari au ajutat foarte mult comitetul arangiatoriu într-o arangierea acestei petreceri.

## Varietăți.

\* (Denumire). Conte Gedeon Raday este denumit ministru al honveđiei. Cu ocaziunea aceasta i s'a conțerat și demnitatea de consilier intim al Majestății sale.

\* (Himen.) Dl Teodor Herman, teolog și D-soara Raveca n. Cuzpa au serbat cununile dlor Duminecă în 16 Septemvre în Cupșeni.

\* (Comet.) În diare cetim de un timp încoace despre ivirea unui comet. În 27 Sept. (8 Octomvre) a fost observat și aici în Sibiu. Se poate vedea dimineața înainte de răsăritul soarelui cu 2—3 oare, în direcțiunea seară-noapte răsărit. Cometul are o coamă (coadă) lungă. După măsura vulgară sau după socoteala cum se poate vedea

cu ochii și s'ar pără că coama e de 20—25 stângini; eară lățimea cometei de 1 stângin. Prof. Weiss, director al observatorului astronomic din Viena a calculat că în 16 Septemvre când a fost mai aproape de soare a fost 4 $\frac{1}{2}$  milioane de chilometri de parte de soare și 148 mil chilometri departe de pământ. Fiind așa aproape de soare o parte considerabilă din părțile solide a cometului s'au topit. Se đice că cometul acesta este identic (va se đică același) cu care s'a vędut la 1668. Cometul se vede în fa care și mai curęd ca în diuna premergătoare; succesiv însă perde din claritate.

\* (Un fiacru) de aici a trecut alături în Gușteritfa cu trăsura peste fiul unui sibian cam de dospărădece ani într'un mod așa de nerficit încât ia mai rupt capul de cătră corp, ia sdrobot capul și peptul. Nenoroicitu era surdo-mut, moartea a urmat îndată.

\* (Antisemitism în Cluj). Diariului „Sieb. d. Tageblatt“ i se scrie dela Cluj că în 4 Octomvre n. s'au găsit pe biserici și pe hoteluri afișuri cu inscripțiunea: „le a zsidokkal“ (jos Evreii), și „le az urakkal“ (jos domniile). „Afișurile, contină corresp., de bună seamă importate din Ungaria, au pricinuit oare care nelinișce, ceea ce este încetva explicabil, dacă avem în vedere elementul cel revoluționar al cismarilor de acolo“.

\* (Brumă) s'a vędut Sămbătă dimineața și în dițele următoare, și încă brumă grosă.

\* (Congresule economice Române). Societatea „Concordia Română“ din București și „Clubul comercianților și meseriașilor Români“, din Iași, au decis a convoca un Congres economic Român, care se va întruni la Iași, în luna lui Octomvre, diua 10 a. c. pentru a deșbate și pune bazele unui sistem de economie națională.

Nu ne îndoin, đic, foile române de preste munți, că juna noastră Societate „Încuragierea“, care s'a fondat dițele trecute în Giurgiu, va lua toate măsurile, ca să trimită unul sau mai mulți reprențanți la Congres, cari, la întoarcere în sinul societății, vor respândi cunoștințele dobândite la Congres. Eată apul:

Societatea „Concordia Română“ din București și „Clubul Comercianților și Meseriașilor Români“ din Iași, urmărind scopul propagării economice a Românilor în toate direcțiunile, au decis: Convocarea unui „Congres economic român“, care se va întruni la Iași, în luna lui Octomvre, diua 10, anul curent, pentru a deșbate și pune bazele unui sistem de economie națională.

Atunci se ridică Raoul încet și îi fu iertat se atingă potirul și în sfârșit earăș ingenuchiază înaintea episcopului, care îi puse mâna pe capul lui și îi dișe, ca prin puterea spiritului sfânt să se resiste satanei și tuturor încercărilor sale. Îți poți închipui Editho, că totul a fost foarte frumos. Și după acestea el deveni aproape cu totul străin, ca și când nici nu s'ar ținea de noi. Dar pentru ce plângi, Editho?

— Eu? dar nu plâng de fel.

— Dar aceste ce-s? — dișe Berthaldă, arătând picurile de lacrimi pe rochia Edithi.

— Aceste sânt stropuri de rouă! — dișe Tassilo serios și se făcă că nu observă privirea mănoasă căi arunca Berthaldă.

Raoul era în oraș. Editha scia aceasta. El ședea la un preot btrân și îndeplina zelos serviciul său și până când se va hirotoni într-o preot. El evita cu luare aminte să întelnească pe Editha, și dacă totuși conveniau, o saluta fugitiv și trecea mai departe. Aceasta făcea ei dureri ce nu se pot descrie; ea totuși n'a crețut ca din-

sul să devină cu totul străin, și-l aștepta di cu di să-l revadă, și seara vărsa lacrimi ferbiți pe perielele sale albe și mici. De odată lumea îi părăa atât de goală și rece, ca și când vieașă ar fi perit din ea; și densă începă de nou să și roage mama ca să o ducă la mânăstire. Dar mamă sa i đicea, că este o fiică fără iubire, de cumva crede că va face un lucru plăcut lui Dumneđeu, lăsânduși mama singură!

Și mamă sa se împotrivia cu atât mai mult dorinței acesteia, cu cât vedea mai bine, că Tassilo se atrage mai mult de fiica ei. El începă să vină mai des și atunci se aședă mai ales lângă mamă sa, cu care conversa mult, netezindu-i pisica.

Puține diile mai lipsiau până la hirotonirea lui Raoul, când mama Edithi dișe ficei sale:

— Copila mea, Eu cred că mă poți face prea fericită și sper că și pe tine.

— Cum mamă? — întrebă ea, ridicânduși greu pleoapele obosite.

— Dacă ai deveni o nevastă bravă iubită și bogată, am scăpa de toate neajunsurile, și așa putea să trăesc

bătrânețe vesele și așa legăna nisco nepotei în brațele mele.

Editha cădă în genunchi lângă ea și-și ascunse obrazii în mâinile sale.

— O! mamă, mamă, nu pot să-ți aduc altă jertfă? Rogute cruță-mă de aceasta!

— Dar ai căpăta un bărbat escelent, care te iubesc mult.

— Dar eu nu iubesc pe nime. Nici nu sânt născută pentru viața conjugală. O, mamă, cum ași pute să fericesc pe cineva?

— Lasă asta în grijea lui: el ogetă, că e destulă fericeie să te poată avea.

— Dar eu mă tem.

— Asta va trece, dacă te vei deprinde.

— Oh dar aibi milă de mine mamă!

— Aibi tu milă de mine, Editho! Tineră copilă își frangea mâinile și dișe cu ochi în lacrimi:

— În toată viața mi-am dorit pacea mânăstirii, dar mai ales în timpul din urmă atât de mult, atât de mult.

— Fetele nu sciu ce e bine pentru ele.

— Ah! dacă tu ai cunoașce mai bine inima mea cea păcătoasă!

— Atunci ții-ăș dișe, că nu ești vřednică să fi mireasa cerului.

Editha plângea.

— Eu ții-am fost totdeauna fidele ascultătoare numai de astădătu nu preținde dela mine supunere!

— Chiar de astădătu o potfesc.

— Nu pot. — nu pot.

Nu fii nebună, Editho. Eu numai atăta vreau, să mă ierți a îngrijii de fericeirea ta. Și tu te păzești, par că ar fi moartea ta.

— Va fi și aceea, mamă.

— Taci că nici nu scii ce vorbesci! Nu uită, că dacă nu vei primi de bărbat pe acela, pe care ții-lam ales, ești o fiică lipsită de iubire care ț-ai uitat de datorie, și care îți espuni mama la o bătrânețe miseră, singurată și nemângâiată! Acuma te du!

Editha mai voia se dișă ceva; dar mamă sa i făcă semn cu mâna ca să easă.

(Va urma)

Toți Românii din toate unghiurile țării, care vor bine-voia a adera sau a participa la acest Congres, precum și Societățile române, care vor trimite reprezentanți, vor adresa adesiunile D-lor la Societatea în București, Colea Rahovei, Nr. 16 sau la Club în Iași.

Tot de odată-s se face cunoscut, că în toate Duminecile dela 10 oare a. m. înainte, se vor face întruniri pregătitoare în București, în locul societății și în Iași, în local Clubului, unde se vor-debate bazele acestor uniu-nsu-păra cĂrona Congresul va avea se delibereze. Asemenea întruniri, ar fi dorit ca din inițiativa cetățenilor, să se facă și prin celelalte orașe ale țării.

Principalele puncte de care Congresul va avea se ocupa vor fi:

Industria mare. Industria Căsnică. Comerciul en gros (toptangerie). Comerciul en detaliu în genere. Comerțul de cereale. Comisionari. Agricultură. Vinicultură. Spirtoase. Mine. Igiena.

Modul de a forma capitaluri pentru industrii, comerț, întreprinderi de lucrări, agricultură, mine și altele.

Toată presa Română, este călduros rugată, să se asocieze la acest Congres și să dea puternicul său concurs.

Președintele societății „Concordia Română”.  
C. Porumbă.

Președintele „Clubului Comerțianților și meseriașilor Români” din Iași.  
N. Demetriu.

\*(„Revista lunei latine”) va fi titlul unui nou organ de propagandă latină, ce va apărea în curând sub direcțiunea d-lui baron de Tournoulan.

**PARTEA ȘTIINȚIFICĂ ȘI LITERARĂ.**

**Despre necedirea lui Mihai-Vodă-Viteazul.**

(Nouă documente istorice.)  
(Urmare și fine).

Traducerea românească.

George Basta, având sub mână se-a ostire la Sigmund Batori, urmând victoria, intră cu ostirea în Transilvania, și... reducând orașele și locurile acelei provincii la supunerea măiestriei cesare... și arătând bună-voiață către Români și de a-l pune car pe tronul României, făcându-i de mai multe ori și îndemnându-l ca să... cu multă bună-voiață. Dar el arătând, că puțin se îngrijește de aceasta, răspundea cu tărie că nu este timpul de a se ocupa în momentul de față de acest lucru, neavând în sufletul său rău acea sinceră credință și devotament, pe care le datora și le jurase măiestriei sale pentru atâtea binefăcături, deși preocupat numai de interesele particulare, după cum se putea vedea din bătaia în contra Transilvanilor în care (deși încă mai domol) se duse numai de ura și răsunarea se-a particulară, dându-se pe față tot-leauna cu obolnicuții crugime în contra acelorăși Transilvani, crugime întrebuițată în diferite moduri, pândi să ucidă pe aceluși pe tot aceluși care i cădeau în mână, chiar și pe acela, cari în revoluțiune fuseseră cei dincioși măiestriei sale, după cum în urmă omori pe Cornis Casparu, pe drum pe când se ducea să se apreda lui Basta, după ce a fost arstat de Transilvani reșcuțai și a continuat de-a fi credincios măiestriei sale și pe lângă acestea a mai pus focuri în țară în contra ordinului și intențiunii lui Basta, care-le după aceste și alte semne ale necredincioșilor și ale barbarului, băgând de seamă răsturna și necredința se-a, și că stringea meru omori și că măriă meru-tăbăra sa și că făcă secria lui luase din forturile dela Șimlen și din alte locuri 10 bucați de artilerie și adăugându-le la alte 6, pe cari le ținea la sine pentru a tracta cu inamic pentru o tradare; trimăse 400 călăreși sub prețelul de a și lua soția și fi dela Făgăraș. Basta, pentru acestea, fiind călă în meru asupra lui și observând toate mișcările lui înțelese, că trimăse aduce curier în diferite părți și că alții asemenea i veneau, și nu se scia unde. Dete pentru aceasta Basta poruncă ca să-i pândeașcă, să-i prindă pe toți și, d'impreună cu scrisorile, să-i aducă la el. Și fiind-

că pe urmă s'a descoperit astfel trădarea prin diși curieri și scrisorile sale, în cari trasa mai ales cu Pașa turc din Temoșara și cu Batori; ca să trădeze prea dreptă cauză a măiestriei sale și de a și pune ostirea se-a alături cu dușmanii. Basta, aflând astfel totul, chemă în grabă consiliul, și, după a tuturor părere, dete ordin ca să se chieame acest Român în consiliu, unde avea de gând să-i probeze vina lui și să-l aresteze, ca apoi să-l predea justiției măiestriei sale. Dar densus nu voi să vină, ci chiar se pregătia de fugă. Ceea ce aflănd Basta, dete îndată poruncă colonelului Pezzan ca, cu regimentul său și cu companiele de Valoni, să se ducă că de îndată ca să-l aresteze și că, de se va împotrivi, va să-l ce se se face. Astfel acest colonel, ducându-se și înconjurând îndată cortul în care se afla, și trimășă vorbă, că trebuia să se dea prins măiestriei sale, ceea ce aundnd Românul numai decât puze mâna pe sabie pentru a se apăra. Atunci aflându-se mai înainte ca cei alții un căpitan Valon, acesta l'isbi cu alebarda în pept, din care precum cădeș pe pământ fu îndată ucis cu desăvârșire de cei alți, și se desfeică capul de trunchi, fără nici o împotrivire nici mișcare din partea a lor să se se află de streajă, cari detersă toate scrisorile, printre cari s'au găsit multe cu privire la trădare, și altele ale măiestriei sale către Basta, pe cari Românul puzeze mâna. După această escutare, Basta numai decât trimise un curier de deplină informațiune către măiestatea se-a, ce și până astăzi, 15 zile după aceasta, nu s'a mai vădut, temându-se, se nu i se fi întemplet ceva pe drumul primejdiei, picând numai în cele din urmă un oare care Morando Foscolo din Milan, care a dat această scrisorile de dișul colonel Pezzan, doctorului fratelui său, plecat 8 zile după fapt și după epedunția și plecarea curierului, care fu-fusesse trimis de Basta și încă nu se întorșese.

Parangonând impregiurările relate prin acest document și raportul generalului Basta către arhiducele Mateiu scos la lumină nu de mult (v. pag. 266-267, vol. IV din documente pentru istoria Românilor culesse de Ead. Hurmuzaki. București 1882) aflăm în deplină concordanță istorică faptele următoare:

1. Că Mihaiți începuse a aspira la lucruri noue.
2. Că a scris intr'ascuns Secuilor și Românilor să se supună lui.
3. Că în tabăra sa accurea Răz-zani, Munteni și Moldoveni
4. Că a alungat din bisericile dela Alba Iulia pe Iesuiți.
5. Că Basta i-a făcut probosiri.
6. Că Mihaiți a-a răspuns prin interpretetele său Gio Ragusen, că măiestatea sa nu are atâtea trebuniță de Transilvania, după ce are mai multe alte provincii.

Că Basta trimise nesece scrisori din partea lui Mihaiți către Sigmundul, scrise de banul Mihalcea, din care generalul împăratului se asigurase că principele Român voia se încorporeze Transilvania cu celelalte două principate românești.

Pentru toate aceste capete de acuzare formate asupra lui Mihaiți-vodă, generalul împăretesc țice, că „a fost forțat să caute de a se asigura de persoana principelui Român, înse acesta voină a se apăra, a fost ucis, după ordintele date de Basta acelor, ce au făcut execuțiunea.” Basta mai adaoage încă o considerare însemnată: țice, că dacă el mai întârziă puțin, Mihaiți era aproape de a intra, cu ai săi Răz-zani, Români și Cosaci, în Alba-Iulia, unde pusesse să-i pregătească palatul din cetate.

Mai sânt și alte fapte însemnate în acest raport al lui Basta, precum bunio-are trădările unora din Români, cari încongiuran pe principiorul Marcu, fiul lui Petru, pe care Basta l' destina pentru a ocupa tronul Valachiei. Dar de o cam dată am voit a arăta puțintrivirile dintre raportul lui Basta cu scripturil fără nume ce publicăram, dar care se vede a fi emanat din aceiași sorginte. Scriptul acest anonim se află în culegerile istorice ale lui Bongars (colectanea Bongarsii historica) cuprinde următoarele:

1. Că tabăra lui Mihaii creșcea din zi în zi mai mult.

2. Că ea se întărise cu vre'o 16 tuniri.

3. Că Michai trimăse vre'o 400 de călăreși spre Făgăraș.

4. Că Basta l' pândea și impene-nase drumurile cu ai săi.

5. Că execuțiunea o încredință colonelului Pezzan, fratele doctorului de curte cu același nume.

6. Că colonelul Pezzan avu ordine să-l ucidă pe Mihai.

7. Că îndată după execuțiune trimise Basta depline informațiuni la Ma estatea Sa cesareă.

8. Că și colonelul Pezzan înscințase pe doctorul, fratele său, cu opt zile mai târziu după omorul lui Mihai.

Un lucru însă nu se spune nici într'un document, nici într'altul care este că Basta credea că Transilvania era să fie pentru todeauna perdută de către Mihai.

Această idee o aflăm într'al document, pre care de asemeni l' găsim în colecțiunea Bongarsiană. Acest document scris în franțuzește are titlul următoriu: *Copie de la lettre du Sr. Georges Fogaras, le 3 Octomvre 1600*

Intr'acostas scrisoare a lui Basta către fine generalul prea credincios împăratului, țice:

„Je finirais la presente vous prian de croire que i ay fort bien cogneu le hasard que i-ay couru en ceste resolu-tion de prendre les armes contre les Vallaques, et par ainsi Dieu a voulu favoriser et le bon droit de Sa Ma-té et ma bonne intention, d'au tant que (comme iavois escript auparavant) l'Em-perereur se rendoit M-e de ceste province avec telle occasion o iamais...”

Aceste le cugeta generalul Basta cu mult înainte de ce Mihaiți-Vodă își pregătise palatul în Alba-Iulia.

Care va să țică că Basta și-a fost pus bine în cuget și a format un plan anume, că se prindă armele în contra Românilor, și că prin urmare uciderea lui Michaiu a fost intru esecutarea aceluși plan.

Mai clar decât atâtea se poate? Mihaiu a plătit cu capul său deșeptarea Românilor din secolul al XVI, pentru unire și independență.

**Loterie.**

Sâmbătă în 7 Octomvre n. 1882.

Viena: 62 13 63 48 32  
Timișoara: 13 28 69 83 46

**Bursa de Viena și Pesta**

Din 7 Octomvre n. 1882.

	Viena	B. Pesta
Renta de aur ung. de 6%	119.43	119.20
Renta de aur ung. de 4%	87.45	87.5
Renta ung. de hărtie	86.65	86.70
Impremutul drumurilor de fer ung.	134.75	134.75
Emisiunea de hărtie de stat dela drumul de fer orient ung.	90.40	90.25
Emisiunea de oblig. de stat dela drumul de fer orient ung.	110.00	109.75
Obligățiune ung. de recumpărare pândită	94.50	94.75
Obligățiune ung. en clausură de sorșire	97.25	97.50
Obligățiune urbanele temoșane.	98	98
Obligățiune urb. temeș. en clausură de sorșire	97	97.50
Obligățiune urbanele transilvane.	98.25	98
Obligățiune urbanele croșto-slavo-voiene	99	99
Obligățiune ung. de recumpărare de doișii de via	97.75	97.75
Sorșii unguresci en premii	117.25	117
Sorșii de regularea Tisei	109.50	109.50
Datorie de stat austriacă în hărtie	76.30	76.75
Datorie de stat austriac în argint	73.60	73.90
Renta de aur austriacă	95.30	95.25
Sorșii de stat dela 1860	129	130
Achiziți de bancă austro-ung.	835	835
Achiziți de bancă de credit ung.	803.25	803.25
Achiziți de credit austr.	814.10	814.25
London (pe poliza de trei luni)	119.35	119.25
Scrisori facturi ale institutiunii „Albina”	—	100
Argint	5.67	5.67
Galbă	9.47	9.46
Napoleon	58.40	58.39
100 mareș nemșeci	58.40	58.39

Nr. 329. 1882.

258 1—3

**CONCURS.**

Pentru ocuparea stațiunii învățătorești la școala profesională gr. or. din Fântâna cu terminul până la Octomvre a. c. st. v.

**Emolumente:**

1. Salariu anual de 90 fl. v. a. dela popor, și de a tot copilul Amblatoriu la școala o jumătate de pâne.

2. Cuartir și lemne de foc de ajuns.

Subiecții vor avé a se îndrepta cu cererile lor concursuali instruite conform prescripților din vigoare la oficiul protopresbiteral al Cohalmului Cohalm, 20 Septemvre, 1882.

În conțelegere cu comitetul parochial.

Niculac Mircea m. p.  
adstr. ppresbiteral

Nr. 241 1882 [257] 1—3

**CONCURS.**

Pentru ocuparea stațiunii învățătorești la școala gr. or. profesională din Sinea nouă protopresbiteratul Făgărașului se escrie concurs cu termin până la 10 Octomvre st. v. a. c. în care di va fi și alegerea.

**Emolumentele sânt**

1. Salariu anual 200 fl. v. a. plătiți în rate lunare din fondul școlastic. —

2. Cuartir liber în edificiul școlaei

3. Lemne trebuicioase de încălziți.

Dela candidați se cere să fie Români de confesiunea gr. or. cleric sau pedagog provăcut cu atestat de calificățiune, și prelângă limba maternă, să aibă și cunoștința limbii maghiare ca să o poată propune elevilor în școala.

Doritorii de a ocupa postul acesta învățătoreș, au de ași asterne concursule sale până la terminu mai sus aretat instruite conform statului organic și regulamensului congregat din 1878 la subsemnatul.

Făgăraș, 22 August 1882.

În conțelegere cu comitetul parochial

Petru Popescu m. p.,  
ppresbiter.

Nr. 175 [254] 2—3

**CONCURS.**

Pentru postul învățătoreș din Nușoara cu filia Malăești din protopresbiteratul gr. or. al tractului Hațeg, cu termin până la 15 Octomvre a. c. st. v.

**Emolumentele sunt:**

a) Salariu anual de 250 fl. v. a.

b) Cuartir natural și lemne de încălziți.

Cei ce doresc a ocupa acest post învățătoreș, au a-și asterne la subscrisul concursule lor instruite în sensul prescripțiilor din „Statut. Org.” și al regulamensului pentru învățământ până la terminul sus memorat.

Hațeg 15 Septemvre 1882.

În conțelegere cu comitetul parochial.

Ioan Raf m. p.,  
ppresb.

Nr. 214 [253] 2—3

**CONCURS.**

Pentru ocuparea postului învățătoreș dela școala română gr. or. din comuna Sângântin protopresbiteratul Mercurii, se escrie concurs cu termin de 15 zile dela prima publicare.

**Emolumentele sunt:**

a) Bani gata 120 fl. v. a. prin repartiție dela popor plătiți în 3 rate și anume: la începerea cursului școlar la anul nou și la finea lui Mai.

b) Cuartir natural în edificiul școlaei.

c) Lemnele trebuicioase de foc.

Petițiile concursuale, instruite conform legilor în vigoare, sânt a se adresa subsemnatului oficiu protopresbiteral până la terminul susindicat.

Mercurea 15 Septemvre 1882.

Dela oficiul protopresbiteral al tractului Mercurii

Ioan Droc m. p.,  
adm. ppresb.

Nr. 218. [246] 3—3

**CONCURS.**

Pentru ocuparea stațiunii învățătoresc la școala confesională gr. or. din comuna Căcova a protopresbiteratului Săliștei se scrie concurs cu termenul până în 1 Octombrie 1882 st. v.

**Emolumentele sînt:**

1. Salariu anual 220 fl. v. a. plătit în 4 rate din fondul bisericesc.
2. Cuartir liber în edificiul școlii.
3. Folosirea grădinei școlare.
4. 5 orgii de lemne din cari se va încălzi și școala.

Concurenții au să fie absolviți de pedagogie cu atestat de calificare și să știe cântările bisericesc, fiindcă vor fi datori a cânta în tot timpul Duminică și Sărbătorile în Biserica. Mai departe vor fi datori a cultiva grădina școlară de pomeric al cărei venit l'va trage 1/2 învățătorului și 1/2 se va adăuga la fondul școlarii.

Doritorii de a ocupa acest post învățătoresc au să aștepte suplicile concursuale până la termenul sub îndigitați instruite conform Statutului organic și Regulamentului congresual din 1878 directe oficiului protopresbiterat al Săliștei în Sibiu.

Căcova, 12 Septembrie, 1882.

În conțelegere cu oficiul protopresbiterat conerninte.

Comitetul parochial prin

Ioan Hanzu m. p.,  
paroch și președ. al comit. parochial.

Nr. 94. [242] 3—3

**CONCURS.**

Pentru ocuparea stațiunii învățătoresc la școala confesională gr. or. din Cetea (Csáky) cu termenul până la 26 Septembrie a. c. st. v.

**Emolumente:**

1. Salariu anual 160 fl. v. a. ce se solvează în rate lunare din cassa bisericesc.
2. Cuartir liber în edificiul școlii
3. Lemne suficiente din pădurea comnei.

Concurenții au să arete și cunoștința limbii maghiare.

Cererele concursuale instruite cu cele prescrite în regulamentele vigente sînt a se adresa subscrișului oficiu protopresbiterat.

Alba Iulia, 8 Septembrie 1882.

În conțelegere cu comitetul parochial.

Alexandru Tordășan m. p.,  
protopresbiter.

Nr. 118 [245] 3—3

**CONCURS.**

Pentru ocuparea posturilor învățătoresc la școlile populare din protopresbiteratul Oraștiei se scrie concurs cu termenul până la ultimul Septembrie a. c.

1. La școala centrală din Oraștieora de sus cu salariu anual 150 fl. v. a. cuartir și lemnele necesari.
2. Gelmar cu salariu anual 100 fl. v. a. cuartir și lemnele necesari.
3. Dăncul mic cu salariu anual 50 fl. v. a. cuartir și lemne.
4. Temeșasa cu salariu anual 50 fl. v. a. cuartir și lemne.

Doritorii de a conurge la aceste posturi au să aștepte cererile lor instruite în sensul statutului organic și al regulamentului congresual din 1878 la subscrișul până la termenul sub scris.

Oraștie 13 Septembrie 1882.

În conțelegere cu comitetele parochiale.

Nicolau Popoviciu m. p.,  
protopresbiter.

Nr. 35. [241] 3—3

**CONCURS.**

Stațiunea de învățătorii la școala confesională greco-rom. din Daia protopresbiteratului Sebeșului e de a se

înregistra la 26 Septembrie 1882 st. v. spre care scop se scrie concurs.

Salariul învățătorului stă din 200 fl. v. a., cuartir și un stîngin de lemne.

Doritorii de a se aplica la această stațiune au să își înainteze suplicile lor înzestrate cu toate documentele prescrite de statutul organic și regulamentul congresual din 1878 până la sus însemnata și oficiului protopresbiterat din Sebeș.

Daia în 5 Septembrie 1882.

Comitetul parochial în conțelegere cu protopresbiterul.

Căncăria advocatului

**Dr. N. Olariu,**

se află în strada Măcelarilor Nr. 25 etagiul prim. [250] 2—3

**Depuneri**

de capitale pentru fructificare se primesc la institutul subsemnat cu 5% car' sub condițiune a se înscuțina ridicarea depunerii cu 6 luni mai înainte cu . . . . . 5 1/2% interese.

Interesele încep cu ziua, care urmează după ziua depunerii capitalului și înceată cu ziua premergătoare zilei, în care se ridică depunerea și acele adăos însă, că numai după acele capitale se dau interese, care stau depuse la institut cel puțin 15 zile. La 1 Ianuarie și la 1 Iulie a fie-cărui an interesele neridicate se capitalizează și se fructifică mai departe.

La dorința depunentului se pot stabili în ziua depunerii capitalului și condițiuni speciale de esolvire, care se însemnă în libel și în cartea depunerilor institutului. În atare cas restituirea depunerii urmează după aceste modalități speciale.

Depunerile trimise prin postă pelungă comunică adresei depunentului se resolv todeauna în ziua primirii.

Asemenea se pot efectua prin postă anunțări și ridicări de capitale.

Sibiu în 21 Septembrie 1882.

„Albina“

[223] 4—4 Institut de credit și de economii.

Nr. 4896 civ. — 1882. (249) 1—3

**Publicațiune.**

Cu privire la cererea lui Bogdan Korbuly pentru încuviințarea comasării hotarului comunei Suia (Szinye) s'a făcut ca **di de retractare** la fața locului în comuna Suia, ziua dela **15 Decembrie 1882 la 9 oare înainte de amădi** pelungă aceea observare, că interesează și se prezentează sau în persoana sau prin împuterniciții lor, căci dacă una sau altă parte nu ar fi de față s'ar considera ca și când ar fi învoiați cu comasarea; cererea se poate vedea în registratura acestui tribunal.

Din ședința tribunalului reg. din Dej, ținută la 23 Septembrie 1882.

Nr. 5118 civ. 1882. [240] 1—3

**Publicațiune!**

Pentru stabilirea condițiilor de încuviințarea comasării hotarului comunei Boretului se facează ca **di de retractare** ziua dela **20 Noembrie 1882 la 9 oare înainte de amădi** în fața locului în comuna Boretului, unde toți cății în puterea cărții funduare sînt interesați ca proprietari sînt avisați

**Francisc Walser**

Filială pentru Transilvania în Cluj, strada Monosturului 12,

recomandă profeșime înalte, curătorilor și episcopilor turnătoarea sa de clopote, cea mai mare în patrie, care există de mulți ani și e proevgădută în abundență cu cele mai noue mijloace ale tehnice și corespunde tuturor cererilor. Clopotele se toarnă după acorduri armonice de sunetul cel mai clar argintiu.

Mai departe recomandă același bogatul sen deposit de proaste de foc și de grădini, soburi (pumpe), fântâni de casă și de grădină, întocmele de scaldă etc.

La dorință, cataloage gratuite și francate.



(248) 8—20

a se înfășia cu cea observare, că la casă nu se înfășează și vor considera ca învoiați cu comasarea.

Din ședința tribunalului reg. din Dej ținută în 23 Septembrie 1882.

[261] 1—1

**Arveresi - hirtedmny!**

Almirt kir. telekkönyvi hatóság részéről közhírre tétetik, hogy „Albina“ hitelintézet végrehajtottak **463 frt** iránti ügyében a **463 frt** tőke, ennek **1881 évi November hó 18-ától járó 6%** kamatai, **3 frt 10 kr.** ovási 1/2% jutaléji és **22 frt 67 kr.** eddigi **8 frt** jelenlegi és még ezutáni költségek felhajtására a **Sucziu Aron** és neje **Popa Anna** nevűm felvett **doborkai 45. sz. tjkben A+1—10** usz. 89. 490. 1190-a. 1493. 2869. 3253. 3233. 4220. 4711. 6458. 6459. hsz. és összesen **187 frt** becsült ingatlanok az **1882 évi December hó 6-ik napján d. m. 9 orakor a Doborkai** iródban megartalmazt nyilvános árverésen következő feltételek alatt eladattai fognak, u. m.

1-őr. Kiküldési ár a fennebb kített becár, melyen alul is az árverésre kiltözött birtokok al fognak adattai, de az ingatlanok egyenként kiállandók ki. —

2-őr. Árverezni kívánók a végrehajtott kivételével tartoznak az ingatlan becársának 10% -t és készpénzben vagy ovadékképes papirban a kiküldött kezéhez letenni. —

3-őr. Vevő köteles a vételárt három egyenlő részletben és pedig az előst az árveréstől számítandó 15. 30. és 45. nap alatt átvenni azon naptól számítandó 6%, kamatokkal együtt a helybeli kir. addé mint bírói letéti pénztárnál letézteni. —

A bánatpénz az utolsó részletbe fog beszámítottai. — Mitűn az ingatlanok egészben az 1881 évi 60. t. cz. 156 §-a pontja értelmében számoldók el, szabadságban áll vételést magához váltattai vagy az ingatlanokra árverezni és ez esetben az ő féle része tekintetében se bánatpénz se vételárt letézteni nem tartozik, mivel az árverés csak a Sucziu Anna tartozásairól rendeltetett el.

4-őr. Az árverés jogerőre emelkedésekor vevő a megvett ingatlan birtokháza lép, onnélogva a megvett ingatlan használatja és terhei az időtől őt illetik de a tulajdonjog bekebelezése csak a vételárt és kamatainak teljes lefizetése után fog vevő javára hivatalból eszközölhetni. Az átruházási költségek vevőt terhelik.

5-őr. A mennyiben vevő az árverési feltételek bármelyikének eleget nem tette, a megvett ingatlan az érdekeltek felek bármelyikének kérelmére az 1881 évi 60. t. cz. 185 §-a értelmében vevő részvényre és költségeire bánatpénzének elvesszése mellett, újabb árverés alá bocsátattai, és az előbbi becársón alul is eladattai fog.

A nagyszaberi kir. törvényfőzék mint telekkönyvi hatóságnak 1882. évi szeptember 15-én tartott üléséből.

**Conspectul operațiunilor,**

Institutului de credit și de economii „Albina“ în luna lui Septembrie 1882.

Intrate.	fl. cr.	Esșite.	fl. cr.
Numerariu 31 August . . . . .	60,297.66	Depuneri . . . . .	46,400.79
Depuneri . . . . .	69,085.24	Cambie escomptate . . . . .	157,826.76
Cambie resumpertate . . . . .	139,870.72	Împrumuturi ipotecare și alte împrumuturi . . . . .	25,541.—
Împrumuturi ipotecare și alte împrumuturi . . . . .	2,985.29	Interese pentru depuneri . . . . .	249.25
Interese și provisiuni . . . . .	12,104.65	Contribuțiune și competențe . . . . .	41.04
Chiria . . . . .	91.67	Dividende . . . . .	980.—
La fondul de pensiuie . . . . .	56.23	Conturi curente . . . . .	92,394.46
Monetă vëndută . . . . .	67,979.50	Salarie și spese . . . . .	1,896.33
Efecte . . . . .	6,054.75	Monetă campertă . . . . .	108,651.33
Conturi curente . . . . .	110,936.47	Contul de clădire . . . . .	7,103.25
Diverse . . . . .	1,612.43	Diverse . . . . .	3,567.24
	470,174.61	Mobilar . . . . .	331.53
		Saldo în numerariu cu 30 Septembrie . . . . .	25,391.02
			470,174.61

Sibiu în 30 Septembrie 1882.

Visarion Roman m. p.,  
director executiv.I. Lissal m. p.,  
compilabil. (256) 1—1**Invitare la subscripțiunea**

de acțiuni încă la dispozițiune a 100 fl. de ale „celei dintău fabrici transilvane de lumini de stearin în Sibiu.

Acțiunile subscrise au a se solvi în ratele următoare:

25% adecă **25 fl.** per acțiune la subscriere  
25% „ **25 „ „ „** până la **15 Noembrie**  
și 50% „ **50 „ „ „** până la **sărfșitul lui Decembrie a. e.**

Poseșorii acestor acțiuni date acum se bucură, întră cătă fi solvit punctuos până la sărfșitul anului plășie, de pretensiunea deplină a dividendei ea va rezultă la sărfșitul campaniei curente, va se plăca la sărfșitul lui Iunie 1883.

Dorind cineva informații, comptorul fabriciei (strada **Tarnului (Sag-gasse) Nru 27**) este gata ale da cu toată promptitudinea. Aici se poate vedea și bilanțul general din urmă, conform cărui după dotarea fondului de rezervă cu 10% și alte desărcinări, s'au plătit acționarilor circa **8% dividend** per anno pe campania încheiată la sărfșitul lui Iunie a. e.

Di **P. J. Kabdeho**, banchier în Sibiu, este autorizat a primi subscrier, precum și a înecasa și cuita solvării de rate. [248] 3—3

Cea dintău fabrică ung.

**de mașine și aparate de stins și turnătoarea de clopote și metal**

a lui

**Francisc Walser**

Filială pentru Transilvania în Cluj, strada Monosturului 12,

recomandă profeșime înalte, curătorilor și episcopilor turnătoarea sa de clopote, cea mai mare în patrie, care există de mulți ani și e proevgădută în abundență cu cele mai noue mijloace ale tehnice și corespunde tuturor cererilor. Clopotele se toarnă după acorduri armonice de sunetul cel mai clar argintiu.

Mai departe recomandă același bogatul sen deposit de proaste de foc și de grădini, soburi (pumpe), fântâni de casă și de grădină, întocmele de scaldă etc.

La dorință, cataloage gratuite și francate.